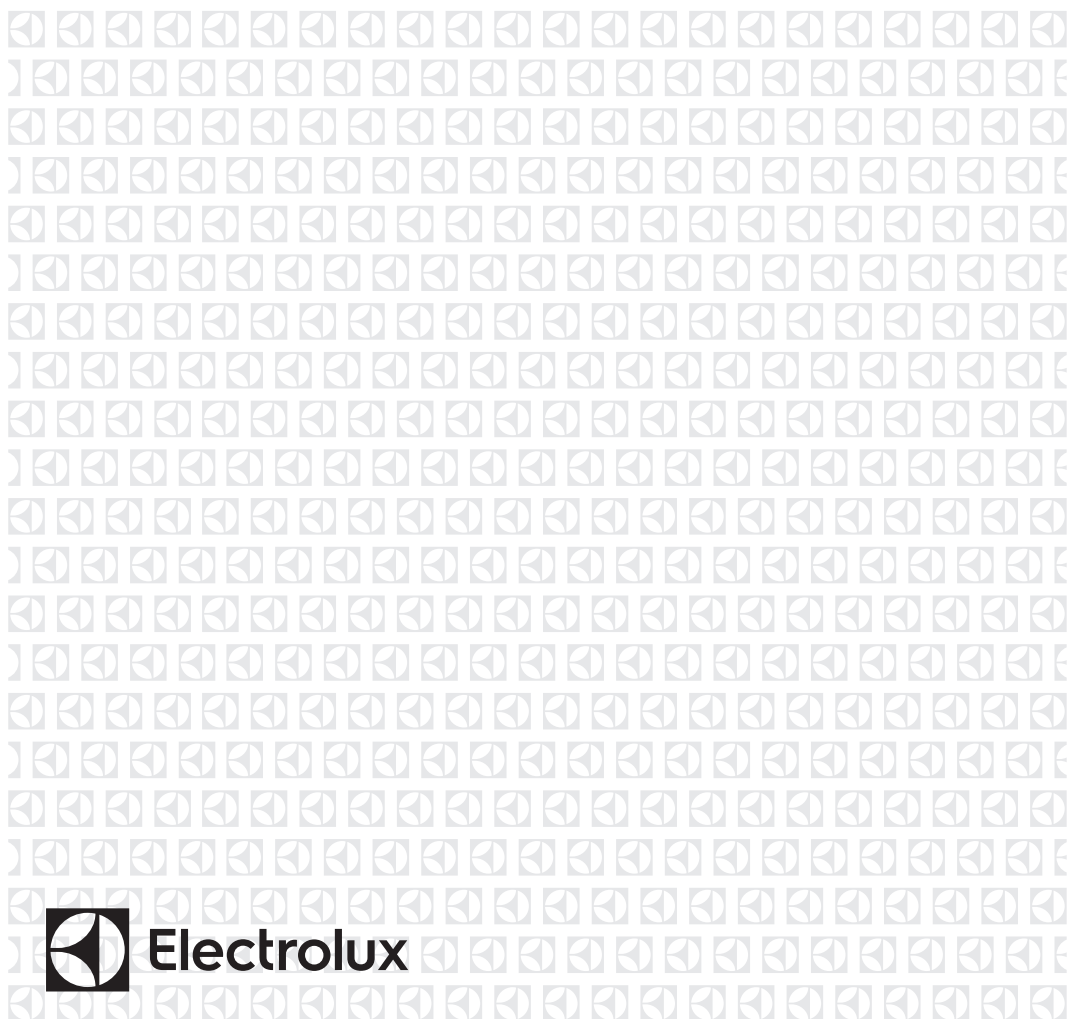




BG Барабанна сушилня
HU Szárítógép

Ръководство за употреба
Használati útmutató

2
22



Electrolux

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ.....	3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	6
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	7
4. КОМАНДНО ТАБЛО.....	8
5. ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ.....	9
6. ОПЦИИ.....	11
7. SETTINGS (НАСТРОЙКИ).....	12
8. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА.....	13
9. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	13
10. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	14
11. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	15
12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	18
13. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	19

МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим ви, че закупихте уред от Electrolux. Избрахте продукт, който носи със себе си десетилетия професионален опит и нововъведения. Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за вас. Така че, когато и да го използвате, можете да сте сигурни, че ще получите невероятни резултати по всяко време.

Добре дошли в Electrolux.

Посетете нашия уебсайт, за да:



Получите полезни съвети, брошури, отстраняване на неизправности, сервизна информация:

www.electrolux.com/webselfservice



Регистрирайте своя продукт за по-добро обслужване:

www.registerelectrolux.com



Купите аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:

www.electrolux.com/shop

ГРИЖИ ЗА КЛИЕНТА И ОБСЛУЖВАНЕ

Препоръчваме използването на оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел "Обслужване", трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC (номер на продукт), сериен номер.

Информацията можете да намерите на табелката с данни.



Предупреждение / Внимание-Важна информация за безопасност



Обща информация и съвети



Информация за опазване на околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ

Преди да започнете инсталиране и експлоатация на този уред прочетете внимателно предоставените инструкции. Производителят не е отговорен за контузии или наранявания в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно за достъп място за справка в бъдеще.



- Прочетете доставените инструкции.

1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности



ВНИМАНИЕ!

Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Този уред може да се използва от деца на 8 или повече години и от хора с увреждания, ако са получили инструктаж и/или контролиран преглед за безопасна употреба на уреда и разбират потенциалните опасности.
- Не позволявайте на децата да си играят с уреда.
- Деца под 3 години трябва да се държат далеч от уреда, винаги когато работи.
- Дръжте всичките опаковачни материали далеч от деца и ги изхвърлете, както е редно.
- Пазете препарати далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далече от вратата на уреда, когато е отворена.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца няма да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.

1.2 Общи мерки за безопасност

- Не променяйте спецификациите на уреда.

- Ако барабанната сушилня се постави върху горната част на пералната машина, използвайте набора за надстройване. Наборът за надстройване, предоставен от упълномощен представител, може да бъде използван само с уреда, посочен в инструкциите, които са предоставени с принадлежността. Прочетете внимателно преди инсталиране (Вижте в брошурата за Инсталиране).
- Уредът може да се инсталира като свободно стоящ или под кухненския плот като спазвате съответното разстояние (Вижте в брошурата за Инсталиране).
- Не инсталирайте уреда зад врата, която се заключва, плъзгаща се врата или врата с панти в срещуположната на уреда страна, които биха възпрепятствали пълното отваряне на уреда.
- Вентилационният отвор в основата (ако е наличен) не бива да бъде покриван от килим, мат или всякакви покривала.
- Включете захранващия щепсел към контакта само в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът на захранването е достъпен след инсталиране.
- Погрижете се да осигурите добра вентилация в помещението, за да избегнете обратен поток на газове в помещението от уреди, които горят други газове или горива, включително открит огън.
- Обработеният въздух не трябва да се изпуска в димоход, който се използва за изгорелите газове от уреди, които горят газ и друг вид гориво.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, оторизиран сервизен център или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.
- Не превишавайте обема за максимално зареждане в 7 кг (вижте глава "Таблица с програми").

- Не използвайте уреда, ако прането е замърсено с индустриални химикали.
- Избършете мъха или останки от опаковането, който са се натрупали около уреда.
- Не използвайте уреда без филтър. Почиствайте филтъра за мъх преди и след всяка употреба.
- Не сушете в барабанната сушилня неизпрани дрехи.
- Предмети, които са били замърсени с вещества като мазнина за готвене, ацетон, алкохол, бензин, керосин, препарати за премахване на петна, терпентин, восък и препарати за премахване на восък, трябва да се измиват в гореща вода с допълнително количество препарат, преди да се сушат в барабанната сушилня.
- Предмети като порест каучук (латексова пяна), шапчици за душ, водонепроницаеми тъкани, артикули с гумена основа и дрехи или възглавници, снабдени с подложки от порест каучук, не трябва да се сушат в барабанната сушилня.
- Омекотители на тъкани или подобни препарати трябва да се използват само според предписанията на производителя.
- Премахнете всички предмети от прането, които могат да причинят запалване, като запалки или кибрити.
- Не спирайте сушенето в сушилнята преди края на цикъла на сушене, освен ако няма да извадите бързо всички дрехи и да ги прострете, така че топлината да се разпръсне.
- Заключителната част от цикъла на барабанната сушилня се извършва без нагряване (цикъл на охлаждане), за да се гарантира, че дрехите ще останат при температура, която няма да ги повреди.

- Преди обслужване деактивирайте уреда и извадете щепсела от захранващия контакт.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталиране

- Отстранете цялата опаковка и транспортните болтове.
- Не монтирайте или използвайте повредени уреди.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не монтирайте уреда на места, където температурата може да е под 5°C или по-висока от 35°C.
- Подът, където ще се монтира уредът, трябва да е равен, стабилен, устойчив на топлина и чист.
- Уверете се, че има циркулация на въздух между уреда и пода.
- Винаги дръжте уреда вертикално, докато го местите.
- Задната част на уреда трябва да бъде поставена до стената.
- Когато уредът е в постоянното си положение, проверете дали е напълно нивелиран с помощта на нивелир. Ако не е, наместете крачетата.

2.2 Електрическа връзка



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар и токов удар.

- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че информацията за електричеството от табелката с данни съответства на електрозахранването. В противен случай се свържете с електротехник.
- Винаги използвайте правилно инсталиран, защитен от удари контакт.

- Не използвайте разклонители и удължителни кабели.
- Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.
- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.
- Уредът съответства на Директивите на Е.Е.С.

2.3 Употреба



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Този уред е само за домашна употреба.
- Не изсушавайте повредените (скъсани, оръфани) дрехи, които имат подплънки.
- Сушете само тъкани, които могат да се сушат в барабанната сушилня. Следвайте инструкциите на етикета на всяка дреха.
- Ако сте изпрали прането си с препарат за премахване на петна, трябва да изпълните допълнителен цикъл на изплакване, преди да активирате сушилнята.
- Не пийте и не пригответе храна с кондензираната вода/ дестилираната вода. Може да причини здравословни проблеми на хора и домашни животни.
- Не сядайте и не стъпвайте върху отворената вратичка.
- Не сушете в барабанната сушилня дрехи, които са много мокри и капят.

2.4 Вградена лампичка



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване.

- Видимо излъчване от светодиоди, не гледайте директно в лъча.
- Крушката или халогенната лампа в този уред е предназначена само за употреба в домакински уреди. Не я използвайте за битово осветление.
- За подмяна на вградената лампичка се обърнете към упълномощен сервизен център.

2.5 Грижи и почистване



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване или повреда на уреда.

- Не почиствайте уреда чрез водна струя или пара.
- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки, разтворители или метални предмети.

2.6 Компресор



ВНИМАНИЕ!

Опасност от повреда в уреда.

- Компресорът и неговите системи в барабанната сушилни са заредени със специален препарат, който не съдържа флоро-хлоро-хидродовород. Системата трябва да стои изправена. Увреждането на системата може да предизвика теч.

2.7 Изхвърляне

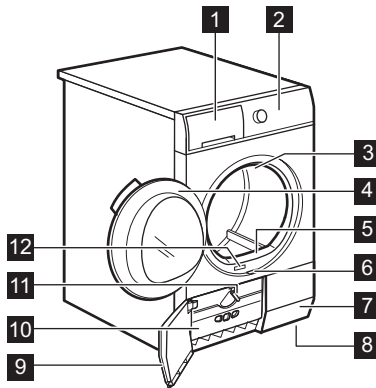


ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването и водоподаването.
- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца или домашни любимци в барабана.
- Изхвърлете уреда в съответствие с местните изисквания за изхвърляне на "Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)".

3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

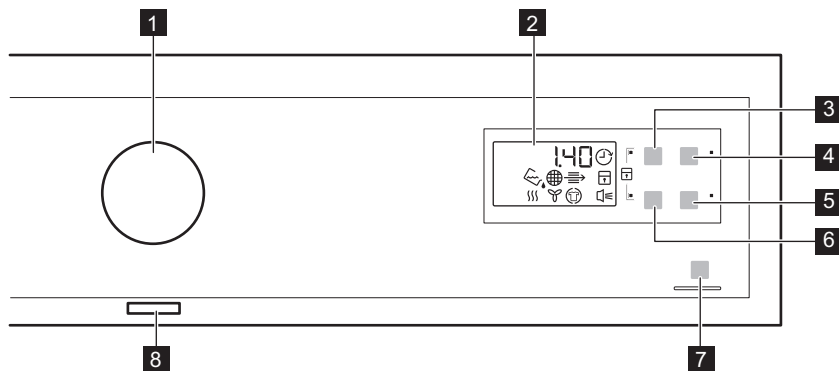


- 1 Водосъдържател
- 2 Командно табло
- 3 Вградена лампичка
- 4 Вратичка на уреда
- 5 Основен филтър
- 6 Бутон за отваряне на вратичката на топлообменника
- 7 Отвори за въздушния поток
- 8 Регулируеми крачета
- 9 Вратичка на топлообменника
- 10 Капак на топлообменника
- 11 Ключ за заключване на капака на топлообменника
- 12 Табелка с данни



За по-лесно товарене с пране или по-лесен монтаж, вратичката може да се обръща. (вижте отделната листовка).

4. КОМАНДНО ТАБЛО



- 1** Бутон за програми
- 2** Екран
- 3** панел Time (Час)
- 4** панел Delay (Отлагане)
- 5** панел Buzzer (Звънец)
- 6** панел Wool Load (Вълнено зареждане)
- 7** панел Start/Pause (Старт / Пауза)





- 8** Бутон вкл./изкл.





























Докоснете панелите с пръст в областта със символа или името на опцията. Не носете ръкавици, когато работите с командното табло. Уверете се, че командното табло е винаги чисто и сухо.




















4.1 Индикатори



Индикатори	Описание
	Фаза на сушене
	Фаза на охлаждане
	Фаза на защита против намачкване
	Кондензатор
	Водосъдържател

Индикатори	Описание
	Филтр
	Отложен старт
	Защита за деца
	Звукови сигнали
2 . 0 0	Продължителност на програмата
1 0 ' - 2 . 0 0	Времетраене на Сушенето
3 0 ' - 2 0 h	Времетраене на Отложен старт

5. ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ


Програми	Тип зареждане	Зареждане (макс.) ¹⁾ / Фабрична маркировка
 Cotton (Памук)		
 Extra Dry (Много сухо)	Ниво на изсушаване: Extra Dry (Много сухо).	7кг/  
 Cupboard Dry+ (Сухо за прибиране +)	Ниво на изсушаване: Strong Dry (Силно изсушаване).	7кг/  
 Cupboard Dry (Сухо за прибиране) ^{2) 3)}	Ниво на изсушаване: Cupboard Dry (Сухо за прибиране).	7кг/  
 Iron Dry (Сухо за гладене) ²⁾	Ниво на изсушаване: Подходяща за дрехи за гладене.	7кг/  
 Synthetic (Синтетика)		
 Extra Dry (Много сухо)	Ниво на изсушаване: Extra Dry (Много сухо).	3,5кг/   
 Cupboard Dry (Сухо за прибиране) ²⁾	Ниво на изсушаване: Cupboard Dry (Сухо за прибиране).	3,5кг/   
 Iron Dry (Сухо за гладене)	Ниво на изсушаване: Подходяща за дрехи за гладене.	3,5кг/   

Програми	Тип зареждане	Зареждане (макс.) ¹⁾ / Фабрична маркировка
 Rapid (Бърза)	За сушене на памучни и синтетични тъкани.	2кг/   
 Time Drying (Време за сушене)	С тази програма можете да използвате опцията Time (Час) и да зададете времетраене на програмата.	7кг/   
 Refresh (Освежаване)	Освежаване на тъкани, които са били прибрани.	1 кг
 Wool (Вълна) ⁴⁾	Вълнени тъкани. Леко сушене на изпрани вълнени тъкани. Отстранете незабавно дрехите, когато програмата свърши.	1 кг
	 WOOLMARK APPAREL CARE	За сушене на спортни обувки само с решетка за сушене (вижте ръководството на потребителя, налично към решетката за сушене).
 Delicates (Фини тъкани)	Фини материи.	2кг/   
 Шалтета	За сушене на единични или двойни шалтета и възглавници (с пера, пух или синтетичен пълнеж).	3кг/   

Програми	Тип зареждане	Зареждане (макс.) ¹⁾ / Фабрична маркировка
 Easy Iron (Лесно гладене)	Тъкани за лесно поддържане, за които е необходимо лесно гладене. Резултатите може да са различни при различните видове тъкани. Изтръскайте дрехите преди да ги сложите в уреда. Когато завърши програмата, веднага извадете дрехите и ги сложете на закачалка.	1кг (или 5 ризи)/ 

1) Максималното количество се отнася за сухи дрехи.

2) **Само за изпитателни центрове:** Стандартни програми, посочени в документа за стандарт EN 61121. Почиствайте главният филтър и топлообменния филтър след всеки цикъл.

3) Програмата  Cotton (Памук) Cupboard Dry (Сухо за прибиране) е “Стандартна програма за памук”. Подходяща е за сушене на нормално мокро памучно пране и е най-ефективна от гледна точка на консумацията на енергия за сушене на нормално мокро памучно пране.

4) Цикълът на сушене на вълнени тъкани с тази машина е тестван от Компанията **Woolmark** за машинно сушене на вълнени дрехи, при условие че дрехите се перат съобразно инструкциите на етикета на дрехата и тези, предоставени от производителя на тази перална машина. **M1221**. В Обединеното кралство, Ирландия, Хонг Конг и Индия символът **Woolmark** е сертификационна марка.

6. ОПЦИИ

6.1 Time (Час)


Тази опция е приложима за програма Time Drying (Време за сушене) и програма Wool (Вълна) (единствено с Решетката за сушене).



Препоръчваме да задавате кратко времетраене за малки количества пране или само за една дреха.

- **Time Drying (Време за сушене) програма:** Можете да зададете времетраенето на програмата от най-малко 10 минути до максимум 2 часа. Настройката на времетраенето е свързано с количеството на пране в уреда.
- **Wool (Вълна) програма:** Можете да зададете времетраенето на програмата от най-малко 30 минути до максимум 4 часа. Настройката на времетраенето е свързано с количеството на пране в уреда.

6.2 Wool Load (Вълнено зареждане)

Тази опция е приложима само за програма Wool (Вълна). Ако желаете по-сухо пране, натиснете панел Wool Load (Вълнено зареждане)  няколко пъти, за да увеличите времетраенето на програмата.

6.3 Buzzer (Звънец)

може да чуе алармения звънец при:

- края на цикъла
- началото и края на фазата против намачкване
- прекъсване на цикъла

Звуквата аларма е винаги включена по подразбиране. Можете да използвате тази функция, за да активирате или да деактивирате звука.



Можете да активирате опцията Buzzer (Звънец) с всички програми.

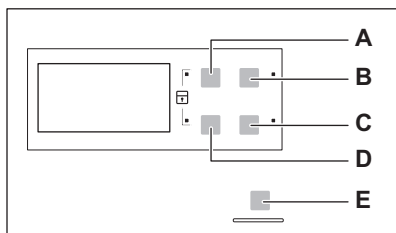
6.4 Таблица с опции






Програми ¹⁾		
 Time Drying (Време за сушене)	■	
 Wool (Вълна)	■ 2)	■

1) Заедно с програмата, на която може да зададете 1 или повече опции. За да ги активирате и деактивирате, натиснете съответния панел.

2) Само с решетката за сушене (стандартен аксесоар или като опция в зависимост от модела).

7. SETTINGS (НАСТРОЙКИ)



- A. Time (Час) панел 
- B. Delay (Отлагане) панел 
- C. Buzzer (Звънец) панел 
- D. Wool Load (Вълнено зареждане) панел 
- E. Start/Pause (Старт / Пауза) панел 

7.1 Функция "Заклучване за деца"


Тази опция не позволява на децата да си играят с уреда, докато е активна програмата. Копчето за програма и панелите за заключени.

Само бутонът Вкл./Изкл. е отключен.

Активиране на опцията за защита за деца:

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
2. Изчакайте приблизително 8 секунди.

3. Натиснете и задръжте панели (A) и (D) едновременно. Задейства се индикаторът за защита на деца. Задейства се индикаторът за защита на деца.




 Възможно е да деактивирате защитата за деца, докато програмата е активна. Натиснете и задръжте едновременно панелите, докато индикаторът за защита за деца изгасне.

7.2 Регулиране на степента на останалата влага на прането

За да промените степента по подразбиране на останалата влага на прането:

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
2. Изчакайте приблизително 8 секунди.
3. Натиснете и задръжте бутони (A) и (B) едновременно.

Един от тези индикатори светва:

-  максимално сухо пране
 -  по-сухо пране
 -  стандартно сухо пране
4. Натиснете бутона (E) няколко пъти, докато индикаторът за правилното ниво светне.

5. За да потвърдите настройката, натиснете и задръжте

едновременно бутони (А) и (В) за приблизително 2 секунди.

8. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА

Какво да правим при използване за първи път:

- Почистете барабана на сушилнята с навлажнена кърпа.
- Стартирайте кратка програма (напр. 30 минути) с навлажнено пране.



При започване на цикъла на сушене (първите 3 - 5 мин.) нивото на шума може да е малко по-високо. Това е заради стартирането на компресора. Това е нормално за уреди с компресор, като хладилници или фризери.

9. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

9.1 Започнете програма без отложен старт

1. Подгответе прането и заредете уреда.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уверете се, че след като сте затворили вратичката, прането не се закача между вратата на уреда и гуменото уплътнение.

2. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
3. Задайте правилната програма и опции за вида зареждане.

На дисплея е показано времетраенето на програмата.



Времето за сушене, което виждате, е за зареждане на 5 кг при програми за памук и джинси. За другите програми времето за сушене е свързано с препоръчителното тегло за зареждане. Времето за сушене на програмите за памук и джинси със зареждане над 5 кг е по-дълго.

4. Натиснете панела Start/Pause (Старт / Пауза).
Програмата стартира.

9.2 Стартиране на програмата с отложен старт

1. Задайте правилната програма и опции за вида зареждане.
2. Натиснете бутона за отложен старт многократно, докато дисплеят покаже времето, която искате да зададете.



Можете да зададете времетраене на програмата за отложен старт от минимум 30 мин до максимум 20 часа.

3. Натиснете панела Start/Pause (Старт / Пауза).

Дисплеят показва отброяването на отложения старт.

Когато отброяването завърши, програмата стартира автоматично.



9.3 Сменете програмата

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да деактивирате уреда
2. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
3. Задайте програмата.

9.4 В края на програмата

Когато програмата завърши:

- Ще прозвучи звуков сигнал с прекъсване.



- Индикаторът  премигва.
- Индикаторът  премигва.
- Индикаторът Start/Pause (Старт / Пауза) е включен.

Уредът продължава да работи с фаза за защита против намачкване за още приблизително 30 минути.

Фазата за защита от намачкване предотвратява намачкванията по прането.

Можете да извадите прането преди да завърши фазата за защита от намачкване. За по-добри резултати препоръчваме да извадите прането, когато фазата е почти приключила.

Когато фазата за защита от намачкване е приключила:

- Индикаторът  е включен, но не примигва.
- Индикаторът  е включен, но не примигва.

10. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

10.1 Подготовка на прането

- Закопчайте циповете.
- Закопчайте коланите и пликовете на юрганите.
- Не сушете връзки или панделки развързани (напр. връзки на престилки). Завържете ги преди началото на програмата.
- Извадете всички предмети от джобовете.
- Ако вътрешния пласт на дрехата е от памук, го обърнете навън. Уверете се, че памучният слой е винаги от външната страна.
- Препоръчваме да задавате правилна програма, приложима към вида тъкани, които се намират в уреда.

- Start/Pause (Старт / Пауза) индикаторът изгасва.

1. Натиснете бутона за включване/изключване, за да деактивирате уреда.
2. Отворете вратичката на уреда.
3. Извадете прането.
4. Затворете вратичката на уреда.




Винаги почиствайте филтъра и изпразвайте контейнера за вода, когато програмата приключи.




9.5 Функция Готовност

За да се намали потреблението на енергия, тази функция автоматично деактивира уреда:

- След 5 минути, ако не стартирате програмата.
- След 5 минути от края на програмата.

- Не слагайте тъмни цветове заедно със светлите. Тъмните цветове могат да пуснат боя.
- Използвайте подходяща програма за памук, пуловери и плетива, за да предотвратите намачкване.
- Уверете се, че количеството не е повече от допустимото според програмната таблица.
- Само сухо пране, което е подходящо за сушене в сушилня. Вижте етикета върху всяка дреха.
- Не сушете големи и малки артикули заедно. Малките артикули може да се заклепят в големите и да останат мокри.

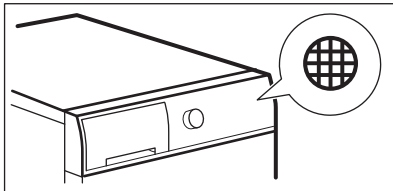
Етикет	Описание
	Прането е подходящо за сушене в сушилня.

Етикет	Описание
	Прането е подходящо за сушене в сушилня на високи температури.
	Прането е подходящо за сушене в сушилня само на ниски температури.
	Прането не е подходящо за сушене в сушилня.

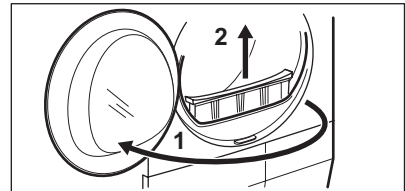
11. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ

11.1 Почистване на филтъра

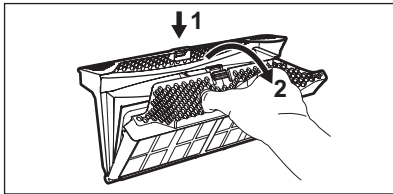
1.



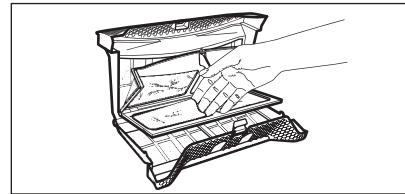
2.



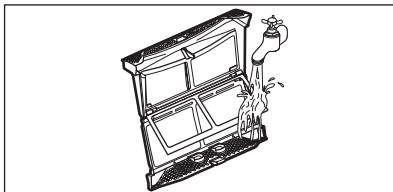
3.



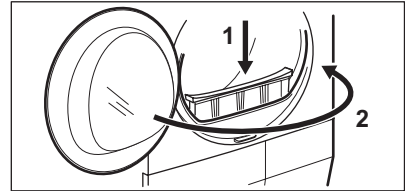
4.



5. 1)



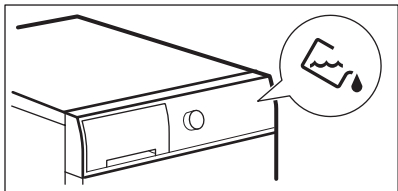
6.



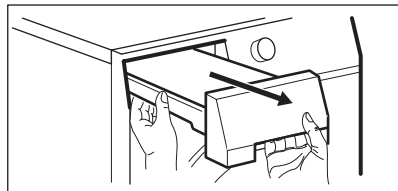
1) Ако е необходимо почистете филтъра с топла чешмяна вода като използвате четка и/или прахосмукачка.

11.2 Източване на контейнера за водата

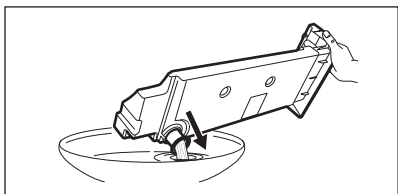
1.



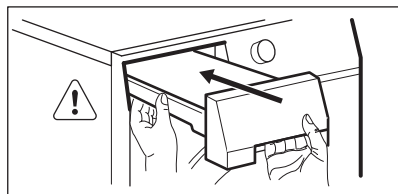
2.



3.



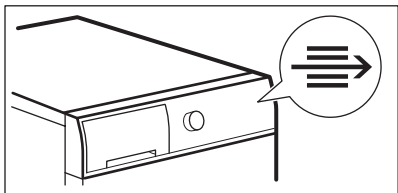
4.



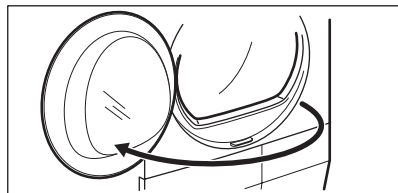
Можете да използвате водата от контейнера за вода като алтернатива на дестилирана вода (напр. за гладене на пара). Преди да използвате водата, премахнете остатъците от мръсотия във филтъра.

11.3 Почистване на кондензатора

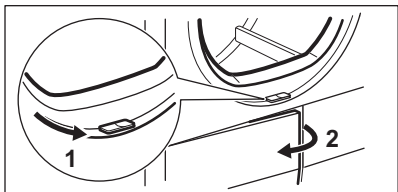
1.



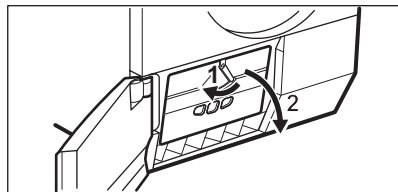
2.



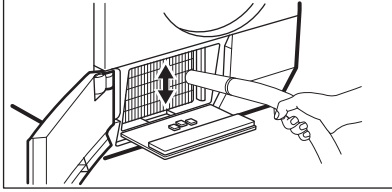
3.



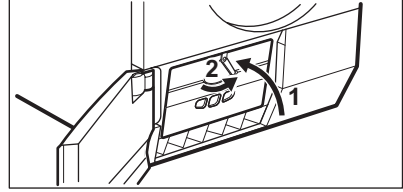
4.



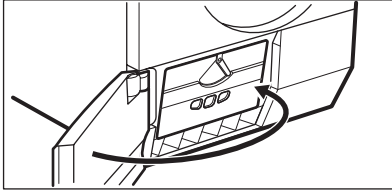
5.



6.



7.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не докосвайте металната повърхност с голи ръце. Опасност от нараняване. Носете предпазващи ръкавици. Почиствайте внимателно, за да предотвратите наранявания по металната повърхност.

11.4 Почистване на барабана



ВНИМАНИЕ!

Откачете уреда от контакта, преди да го почиствате.

Използвайте стандартен неутрален почистващ препарат, за да почистите вътрешната повърхност на барабана и филтрите му. Подсушете почистените повърхности с мека кърпа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте абразивни материали или домакински телчета за почистване на барабана.

11.5 Почистване на командното табло и корпуса

Използвайте стандартен неутрален почистващ препарат за почистване на командното табло и корпуса.

Използвайте влажна кърпа за почистването. Подсушете почистените повърхности с мека кърпа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте за почистване на уреда препарати за почистване на мебели или препарати, които могат да причинят корозия.

11.6 Почистване на отворите за въздушен поток

Използвайте прахосмукачка, за да премахнете мъха от отворите за въздушния поток.

12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможно решение
Не можете да активирате уреда.	Уверете се, че главният щепсел е свързан към главния контакт.
	Проверете предпазителя на таблото (на домашната инсталация).
Програмата не се включва.	Натиснете Start/Pause (Старт / Пауза).
	Уверете се, че уредът е заземен.
Вратата на уреда не се затваря.	Уверете се, че филтърът е инсталиран правилно.
	Уверете се, че прането не се закача между вратата на уреда и гуменото уплътнение.
Уредът спира по време на работа.	Уверете се, че контейнерът за вода е празен. Натиснете Start/Pause (Старт / Пауза), за да рестартирате програмата.
Времетраенето на центрофугата е прекалено дълго или резултатите от сушене не са задоволителни. ¹⁾	Уверете се, че тежестта на прането е подходяща за времетраенето на програмата.
	Погрижете се филтърът да е винаги чист.
	Прането е прекалено мокро. Центрофугирайте отново прането в пералната машина.
	Уверете се, че стайната температура е повече от +5°C и по-ниска от +35°C. Оптималната стайна температура е от 19°C до 24°C.
	Задайте програма за Time Drying (Време за сушене) или Extra Dry (Много сухо). ²⁾
Дисплеят показва Err .	Ако искате да зададете нова програма, деактивирайте и активирайте уреда.
	Уверете се, че опциите са подходящи за тази програма.

Проблем	Възможно решение
Дисплеят показва (пр. E51).	Деактивирайте и активирайте уреда. Стартирайте нова програма. Ако проблемът се появи отново, се обърнете към сервизния център.

1) След максимум 5 часа, програмата приключва автоматично.

2) Може някой места да останат влажни, когато сушите големи артикули (например чаршафи).

Ако резултатите от сушенето не са задоволителни

- Зададената програма не е правилна.
- Филтърът е задръстен.
- Кондензаторът е задръстен.
- В уреда има твърде много пране.
- Барабанът е мръсен.
- Неправилна настройка на сензора за проводимост (Вижте глава

"Настройки - Настройване на нивото на влажност за оставащо пране" за по-добра настройка).

- Отворите за въздушен поток са запушени.
- Стайната температура е прекалено ниска или прекалено висока (оптималната стайна температура е 19°C до 24°C)

13. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Височина x ширина x дълбочина	850 x 600 x 600 мм (макс. 640 мм)
Макс. дълбочина при отворена вратичка на уреда	1090 мм
Макс. широчина при отворена вратичка на уреда	950 мм
Регулируема височина	850 мм (+ 15 мм - с регулиране на крачетата)
Обем на барабана	118 л
Максимален обем на зареждане	7 кг
Волтаж	230 V
Честота	50 Hz
Необходим предпазител	5 A
Обща консумирана мощност	950 W
Клас на енергийна ефективност	A+
Консумация на електроенергия ¹⁾	2,17 кВтч
Годишна консумация енергия ²⁾	260 кВтч
Ляво—в режим на абсорбиране на мощността	0,44 W

Изключен режим на абсорбиране на мощността	0,44 W
Вид употреба	Домакинство
Допустима стайна температура	от +5°C до +35°C
Ниво на защита срещу навлизане на твърди частици и влага, осигурено от защитното покритие, освен в случаите, когато оборудването с ниско напрежение не разполага със защита срещу влага	IPX4
Този продукт съдържа херметически запечатан флуориран газ	
Предназначение на газа	R134a
Тегло	380 г
Потенциал глобално затопляне (ПГЗ)	1430


1) Съгласно EN 61121. 7кг памучни тъкани, центрофугирани на 1000 об./м.

2) Консумация на енергия за година в КВч на базата на 160 цикъла на сушене при стандартна програма за памук при пълно и частично зареждане и консумация при режими, използващи по-малко енергия. Действителната консумация на енергия на цикъл ще зависи от това как се използва уреда (НАРЕДБА (ЕС) No 392/2012).

13.1 Стойности на потребление


Програма	Центрофугиране при / остатъчна влажност	Време на сушене	Консумация на електроенергия
Cotton (Памук) 7 кг			
Supboard Dry (Сухо за прибиране)	1400 об./ 50%	139 мин.	1,90 кВч
	1000 об./ 60%	159 мин.	2,17 кВч
Iron Dry (Сухо за гладене)	1400 об./ 50%	103 мин.	1,47 кВч
	1000 об./ 60%	117 мин.	1,68 кВч
Synthetic (Синтетика) 3,5 кг			
Supboard Dry (Сухо за прибиране)	1200 об./ 40%	57 мин.	0,64 кВч
	800 об./ 50%	65 мин.	0,72 кВч

14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставайте опаковките в

съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за

опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със

символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	23
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	26
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	27
4. KEZELŐPANEL.....	28
5. PROGRAMTÁBLÁZAT.....	29
6. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK.....	31
7. BEÁLLÍTÁS.....	32
8. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	32
9. NAPI HASZNÁLAT.....	33
10. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	34
11. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	34
12. HIBAE LHÁRÍTÁS.....	37
13. MŰSZAKI ADATOK.....	38

ÖNRE GONDOLUNK

Köszönjük, hogy Electrolux terméket vásárolt. Ön olyan készülék tulajdonosa lett, mely mögött több évtizedes szakmai tapasztalat és innováció áll. Rendkívüli tudását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája. Köszöntjük az Electrolux világában!

Látogassa meg a weboldalunkat:



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:
www.electrolux.com/webselfservice



További előnyökért regisztrálja készülékét:
www.registerelectrolux.com



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:
www.electrolux.com/shop

VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok: Típus, termékszám, sorozatszám.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók.



Figyelmeztetés - Biztonsági információk



Általános információk és hasznos tanácsok



Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.



- Olvassa el a mellékelt utasításokat.

1.1 Gyermek és fogyatékkal élő személyek biztonsága



FIGYELMEZTETÉS!

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent képességű személyek csak felügyelettel és/vagy a készülék biztonságos használatára és a potenciális veszélyekre vonatkozó megfelelő tájékoztatás megértése esetén használhatják.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- A 3 évesnél fiatalabb gyermekeket mindig tartsa távol a készüléktől, amikor az működik.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően dobja azokat hulladékba.
- A mosószeret tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Amennyiben a szárítógépet egy mosógép tetején szeretné elhelyezni, használja az összeépítő készletet. Az összeépítő készlet hivatalos márkakereskedőnél szerezhető be, és kizárólag a tartozékhoz mellékelt útmutatóban felsorolt készülékekhez használható. Üzembe helyezés és használat előtt olvassa el figyelmesen (lásd az üzembe helyezési útmutatót).
- A készülék elhelyezhető szabadon álló módon, vagy a konyhai munkapult alá, ha van elegendő hely (lásd az üzembe helyezési útmutatót).
- A készüléket ne helyezze üzembe zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögött, amelynél a készülékkel ellentétes oldalon található a zsanér, és emiatt a készülék ajtaja nem nyitható ki teljesen.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást (ha van) a készülék alatti szőnyeg, lábtörlő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- Csak a telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz az üzembe helyezés után hozzáférhető legyen.
- Gondoskodjon a készüléknek helyt adó helyiség jó szellőzéséről, hogy elkerülje a gázt vagy más tüzelőanyagokat elégető készülékekből (beleértve a nyílt tüzet is) származó káros füstgázok visszaáramlását.
- A készülékből kilépő levegőt ne vezesse olyan szellőzőbe, mely gáz vagy egyéb anyag elégetéséből létrejövő füstgáz elvezetésére szolgál.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.

- Soha ne lépje túl a megengedett legnagyobb töltetet, mely 7 kg tömegű lehet (lásd a „Programtáblázat” című fejezetet).
- Nem szabad olyan ruhadarabot szárítani, mely ipari vegyszerrel szennyeződött.
- Törölje le a készülék körül felhalmozódott szöszöket és csomagolási törmeléket.
- Ne használja a készüléket szűrő nélkül. Minden használat előtt vagy után tisztítsa meg szöszszűrőt.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a szárítógépben.
- Az olyan anyagokkal szennyezett ruhadarabokat, mint étolaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, folteltávolítók, terpentín, viasz és viaszeltávolítók, meleg vízben ki kell mosni extra mennyiségű mosószer használatával, mielőtt szárítógépben szárítaná.
- Olyan darabokat, mint habszivacs, (latexhab) zuhanysapkák, vízálló textíliák, gumírozott ruhadarabok vagy habszivacs darabokkal kitömött párnák, tilos a szárítógépben szárítani.
- A textilöblítőket vagy hasonló készítményeket az azokhoz mellékelt gyártói utasításoknak megfelelően kell használni.
- Távolítsa el a ruhadarabokból az összes olyan tárgyat, mely gyújtószikra forrása lehet, pl. öngyújtó vagy gyufa.
- Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus befejeződése előtt, hacsak nem tudja az összes darabot gyorsan kiszedni és kitergetni, hogy a hő eltávozzon.
- A gépi szárítási ciklus utolsó része fűtés nélkül történik (hűtési ciklus) annak biztosítása érdekében, hogy a ruhadarabok olyan hőmérsékleten maradjanak, amely mellett biztosan nem fognak károsodni.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés

- Távolítsa el az összes csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Súlyos a készülék, ezért legyen körültekintő a mozgatasakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelít.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 5 °C alá csökkenhet vagy 35 °C fölé emelkedhet.
- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- Mozgatáskor mindig tartsa a készüléket függőleges helyzetben.
- A készülék hátoldalát a falhoz kell állítani.
- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület vízszinteségét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.

2.2 Elektromos csatlakoztatás



FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő elektromos adatok megfelelnek-e a háztartási hálózati áram paramétereinek. Amennyiben nem, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.

- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.
- A készülék megfelel az EGK irányelveinek.

2.3 Használat



FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Ez a készülék kizárólag háztartási célokra használható.
- Ne szárítson olyan töltött vagy bélelt darabokat, melyek külső huzatanyaga megsérült (elszakadt vagy kirojtosodott).
- Csak olyan ruhaneműt szárítson, melynek gépi szárítása engedélyezett. Kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén feltüntetett utasításokat.
- Ha a szennyes ruhaneműket feltöltéskor mosta ki, még egyszer le kell futtatnia egy öblítőprogramot, mielőtt elindítja a szárítógépet.
- Ne igyon a gép kondenz/desztyllált vizéből, és ne használja fel ételkészítéshez. Egészségügyi kockázatot jelent az emberek és a házi kedvencek számára.
- Ne üljön vagy álljon rá a nyitott ajtóra.
- Olyan ruhadarabokat nem szabad a szárítógépbe tenni, amelyből csöpög a víz.

2.4 Belső világítás



FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély.

- Látható LED-es sugárzás, ne nézzen közvetlenül a fénysugárba.
- Az izzó illetve halogén lámpa olyan típusú, amely kizárólag háztartási

készülékekhez használható. Otthona kivilágítására ne használja.

- A belső világítás cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.

2.5 Ápolás és tisztítás



FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- A készülék tisztításához ne használjon vízsugarat vagy gőzt.
- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószert használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.

2.6 Kompresszor



FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- A szárítógépben található kompresszor és rendszer különleges

közeggel van feltöltve, amelyben nem találhatók klórtartalmú szénhidrogének. A rendszernek megfelelően kell tömítenie. A rendszer sérülése szivárgást okozhat.

2.7 Ártalmatlanítás

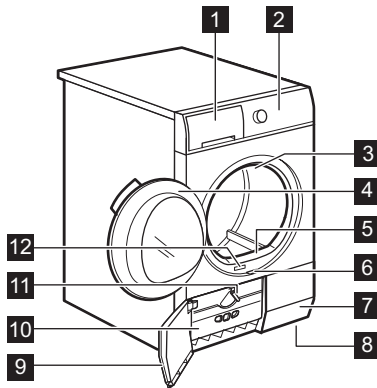


FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély.

- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

3. TERMÉKLEÍRÁS

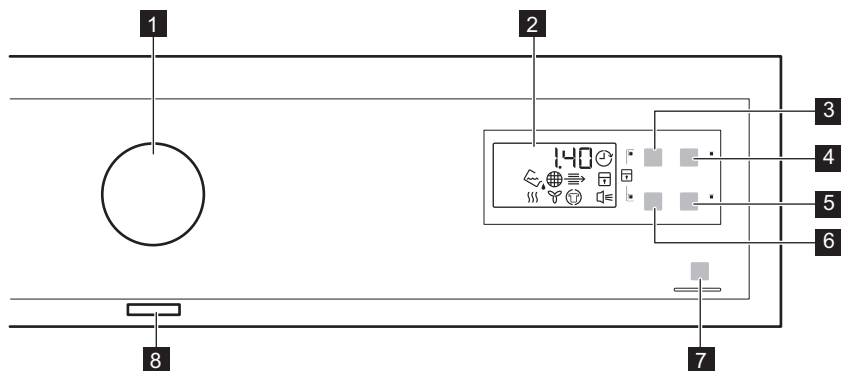


- 1 Víztartály
- 2 Kezelőpanel
- 3 Belső világítás
- 4 Készülék ajtaja
- 5 Elsődleges szűrő
- 6 A hőcserélő ajtajának kinyitására szolgáló gomb
- 7 Levegőnyílások
- 8 Állítható lábak
- 9 Hőcserélő ajtaja
- 10 Hőcserélő fedele
- 11 A hőcserélő fedelének zárására szolgáló gomb
- 12 Adattábla



A ruhanemű betöltésének, illetve a telepítés elvégzésének megkönnyítésére az ajtó nyitási iránya megfordítható. (lásd külön tájékoztatóban).

4. KEZELŐPANEL



- 1** Programválasztó
- 2** Kijelző
- 3** Time (Idővezérelt szárítás) érintógomb
- 4** Delay (Késleltetés) érintógomb
- 5** Buzzer (Hangjelzés) érintógomb
- 6** Wool Load (Gyapjú töltet) érintógomb
- 7** Start/Pause (Indítás / Szünet) érintógomb






- 8** Be/Ki gomb











Érintse meg ujjával a kiegészítő funkció nevét vagy szimbólumát viselő érintógombokat. Ne viseljen a kezelőpanel megérintésekor kesztyűt. Fontos, hogy a kezelőpanel mindig tiszta és száraz legyen.
























4.1 Visszajelzők

Visszajelzők	Megnevezés
	Szárítási fázis
	Hűtési fázis
	Gyűrődésmentesítő fázis
	Kondenzátor

Visszajelzők	Megnevezés
	Ürítse ki a tartályt
	Szűrő
	Késl. indítás
	Gyerekszár
	Hangjelzések
2.00	Program időtartama
10' - 2.00	Idővezérelt szárítás időtartama
30' - 20h	Késleltetett indítás időtartama


5. PROGRAMTÁBLÁZAT

Programok	Töltet típusa	Max. töltet ¹⁾ / Anyagfajta jelzése
 Cotton (Pamut)		
 Extra Dry (Extra száraz)	Szárítási fokozat: Extra Dry (Extra száraz).	7 kg/
 Cupboard Dry+ (Szekrényszáraz+)	Szárítási fokozat: Strong Dry (Nagyon száraz)	7 kg/
Cupboard Dry (Szekrényszáraz) ^{2) 3)}	Szárítási fokozat: Cupboard Dry (Szekrényszáraz).	7 kg/
 Iron Dry (Vasalószáraz) ²⁾	Szárítási fokozat: vasaláshoz alkalmas.	7 kg/
 Synthetic (Műszál)		
 Extra Dry (Extra száraz)	Szárítási fokozat: Extra Dry (Extra száraz).	3,5 kg/
 Cupboard Dry (Szekrényszáraz) ²⁾	Szárítási fokozat: Cupboard Dry (Szekrényszáraz).	3,5 kg/
 Iron Dry (Vasalószáraz)	Szárítási fokozat: vasaláshoz alkalmas.	3,5 kg/

Programok	Töltet típusa	Max. töltet ¹⁾ / Anyagfajta jelzé- se
 Rapid (Gyors)	Pamut és műszálas szövetek szárítása.	2 kg/   
 Time Drying (Idő- vezérelt szárítás)	Ezzel a programmal használhatja a Time (Idővezérelt szárítás) kiegészítő funkciót, és beállíthatja a program időtartamát.	7 kg/   
 Refresh (Frissít- és)	Textíliák felfrissítése, amelyek tárolva voltak.	1 kg
 Wool (Gyapjú) ⁴⁾	Gyapjú anyagok. Mosható gyapjú anyagok kíméletes szárítása. A darabokat a program vége után haladéktalanul vegye ki a gépből.  WOOLMARK APPAREL CARE	1 kg
	Sportcipők kíméletes szárítása kizárólag a szárító kosárral (lásd a kosárhoz mel- lékelt, különálló használati utasítást).	1 pár sportcipő
 Delicates (Kímélő)	Kényes szövetek.	2 kg/   
 Takaró	Keskeny vagy széles paplanok, illetve párnák (toll, pehely vagy szintetikus töltésű) szárítása.	3 kg/   
 Easy Iron (Va- saláskönnyítő)	Könnyen kezelhető anyagok, melyek mi- nimális vasalást igényelnek. A szárítás hatékonyasága a ruhanemű anyagától függően eltérhet. Rázza meg a darabo- kat, mielőtt a készülékbe helyezi őket. A program vége után haladéktalanul távo- lítsa el a ruhákat, és tegye válfára őket.	1 kg (vagy 5 ing)/   

1) A maximális súly száraz állapotú darabokra vonatkozik.

2) **Kizárólag a bevizsgáló intézetek számára:** Standard programok az EN 61121 számú dokumentumban megadott vizsgálatok számára. Tisztítsa meg az elsődleges szűrőt és a hőcserélő szűrőjét minden ciklus után.

3) A  Cotton (Pamut) Cupboard Dry (Szekrényszáraz) program a „Szabványos pamut program”. A nedves, normál pamut ruhanemű szárítására alkalmas, és erre a célra az energiafelhasználás szempontjából a leghatékonyabb program.

4) A **Woolmark** Company ennek a gépnek a gyapjúsárító ciklusát jóváhagyta a géppel mosható gyapjú termékek gépi szárítására, azzal a feltétellel, hogy a ruhák mosása és szárítása a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő és a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. **M1221.** Az Egyesült Királyságban, Írországban, Hongkongban és Indiában a **Woolmark** szimbólum minőségtanúsító védjegy funkciót tölt be.

6. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK

6.1 Time (Idővezérelt szárítás)



Ez a funkció a Time Drying (Idővezérelt szárítás) és Wool (Gyapjú) programoknál áll rendelkezésre (kizárólag szárítóállvány használata esetén).



Javasoljuk, hogy kis mennyiségű ruha vagy csak egyetlen darab esetén rövid időtartamot állítson be.

- **Time Drying (Idővezérelt szárítás) program:** A program 10 perc és 2 óra közötti időtartamra állítható be. Az időtartam beállítása a készülékben levő ruha mennyiségétől függ.
- **Wool (Gyapjú) program:** A program 30 perc és 4 óra közötti időtartamra állítható be. Az időtartam beállítása a készülékben levő ruha mennyiségétől függ.

6.2 Wool Load (Gyapjú töltet)

Ez a kiegészítő funkció csak a Gyapjú programnál használható. Ha szeretné,

hogy a ruhadarabok szárazabbak legyenek, nyomja meg többször a Wool Load (Gyapjú töltet) érintőgombot a program időtartamának növeléséhez.

6.3 Buzzer (Hangjelzés)

egy hangjelzés hallható, amikor:

- ciklus vége
- gyűrődésmentesítő fázis kezdete és vége
- ciklus megszakítás

A hangjelzés alapértelmezés szerint mindig be van kapcsolva. Ezzel a funkcióval a hangjelzést be- vagy kikapcsolhatja.



A Buzzer (Hangjelzés) kiegészítő funkció mindegyik programhoz kiválasztható.

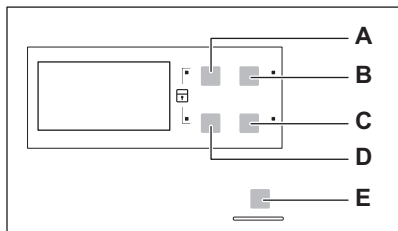
6.4 Kiegészítő funkciók táblázata

Programok ¹⁾	
Time Drying (Idővezérelt szárítás)	■
Wool (Gyapjú)	■ 2) ■

¹⁾ A kiválasztott programhoz egy vagy több kiegészítő funkciót is beállíthat. A be- és kikapcsolásukhoz nyomja meg a hozzájuk tartozó érintőgombot.

²⁾ Kizárólag Szárító kosárral (modelltől függően standard vagy külön rendelhető tartozék).

7. BEÁLLÍTÁS



- A. Time (Idővezérelt szárítás) érintőgomb
- B. Delay (Késleltetés) érintőgomb
- C. Buzzer (Hangjelzés) érintőgomb
- D. Wool Load (Gyapjú töltet) érintőgomb
- E. Start/Pause (Indítás / Szünet) érintőgomb

7.1 Gyerekzár funkció

Ez a kiegészítő funkció megakadályozza a gyermekeket abban, hogy játsszanak a készülékkel, amikor egy program működik. A programgomb és az érintőgombok le vannak zárva.

Csak a be/ki gomb nincs lezárva.

A gyerekzár kiegészítő funkció aktiválása:

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
2. Várjon körülbelül 8 másodpercet.
3. Egyidejűleg érintse meg és tartsa megérintve a (A) és (D)

érezkelőmezőket. A gyerekzár visszajelző megjelenik.

A gyerekzár visszajelző megjelenik.



A gyerekzár kiegészítő funkció a program működése alatt is kikapcsolható. Nyomja meg, és egyidejűleg tartsa megnyomva ugyanezeket az érintőgombokat, amíg a gyerekzár visszajelző el nem alszik.

7.2 A ruhanemű fennmaradó nedvességi fokának beállítása

A ruhanemű alapértelmezett fennmaradó nedvességi fokának módosítása:

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
2. Várjon körülbelül 8 másodpercet.
3. Egyidejűleg nyomja meg és tartsa megnyomva a (A) és (B) gombot. Az alábbi visszajelzők egyike világitani kezd:

- a maximálisan száraz ruhanemű
- a szárazabb ruhanemű
- a normál szárazságú ruhanemű

4. Annyiszor nyomja meg a gombot (E), amíg világitani nem kezd a megfelelő szint visszajelzője.
5. A beállítás megerősítéséhez egyidejűleg 2 másodpercre nyomja meg a (A) és a (B) gombot.

8. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

A készülék első alkalommal történő használata előtt:

- Tisztítsa meg a szárítógép dobját egy nedves ruhával.
- Nedves ruhaneművel indítson el egy rövid (pl. 30 perc hosszúságú) programot.



A szárítási ciklus elején (3-5 percig) a készülék kissé hangosabb lehet. Ez a kompresszor beindulása miatt lép fel. Normális jelenség kompresszorral működő berendezéseknél, például hűtőgépeknél és fagyasztóknál.

9. NAPI HASZNÁLAT

9.1 Egy program késleltetés nélküli indítása

1. Készítse elő a ruhaneműt, és töltsé a készülékbe.



VIGYÁZAT!

Az ajtó becsukásakor ügyeljen arra, hogy ne csípje be a ruhát a betöltőajtó és a gumi tömítés közé.

2. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
3. Állítsa be a töltet típusának megfelelő programot és kiegészítő funkciókat. A kijelző a program időtartamát mutatja.



A megjelenő szárítási idő 5 kg töltetű pamut és farmer programokra vonatkozik. Egyéb programok esetén a szárítási idő az aktuális töltet mennyiségének függvénye. Az 5 kg-nál nagyobb töltetű pamut és farmer programok szárítási ideje hosszabb.

4. Nyomja meg a Start/Pause (Indítás / Szünet) érintőgombot. A program elindul.

9.2 Egy program késleltetett indítással való indítása

1. Állítsa be a töltet típusának megfelelő programot és kiegészítő funkciókat.
2. Nyomja meg annyiszor a Késleltetett indítás gombot, amíg a kijelzőn a beállítandó késleltetési idő meg nem jelenik.



A program indítása 30 perc és 20 óra között késleltethető.

3. Nyomja meg a Start/Pause (Indítás / Szünet) érintőgombot. A kijelzőn megjelenik a késleltetett indítás visszaszámlálása.



Amikor a visszaszámlálás befejeződött, automatikusan megkezdődik a program végrehajtása.

9.3 Egy program módosítása

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
2. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
3. Állítsa be a programot.

9.4 Miután a program véget ért

Amikor a program befejeződött:



- Szaggatott hangjelzés hallható.
- A  visszajelző villog.
- A  visszajelző villog.
- Világít a Start/Pause (Indítás / Szünet) visszajelző.

A készülék a gyűrődésmentesítő fázissal folytatja a működést kb. további 30 percen keresztül.

A gyűrődésmentesítő fázis megakadályozza, hogy gyűrődések keletkezzenek a ruhán.

A gyűrődésmentesítő fázis letelte előtt is kiveheti a ruhát. A jobb eredmény elérése érdekében azt javasoljuk, hogy közvetlenül a fázis befejezése előtt vegye ki a készülékből a ruhát.

Amikor a gyűrődésmentesítő fázis befejeződött:

- Világít, de nem villog a  visszajelző.
 - Világít, de nem villog a  visszajelző.
 - A Start/Pause (Indítás / Szünet) visszajelző kialszik.
1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
 2. Nyissa ki a készülék ajtaját.
 3. Szedje ki a ruhaneműt.
 4. Csatolja be a készülék ajtaját.



Mindig tisztítsa meg a szűrőt, és ürítse ki a víztartályt a program befejezése után.

9.5 Készenléti funkció

Az energiafogyasztás csökkentése érdekében ez a funkció az alábbi

esetekben automatikusan kikapcsolja a készüléket:


- 5 perc elteltével, ha nem indítja el a programot.

- A program befejezése után 5 perccel.

10. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

10.1 A ruhanemű előkészítése

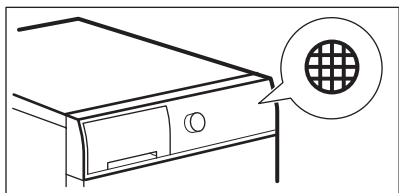
- Húzza be a cipzárat.
- Gombolja be a paplanhuzatokat.
- A laza zsinereket és szalagokat (pl. kötényszalag) ne hagyja szabadon. A program elindítása előtt kösse meg ezeket.
- Mindent távolítson el a zsebekből.
- Amennyiben egy ruhadarab belső rétege gyapjúból készült, fordítsa azt ki. Fontos, hogy a gyapjúréteg kívül legyen.
- Javasoljuk, hogy a készülékben levő anyagok fajtájának megfelelő programot állítson be.
- Sötét és világos ruhadarabokat ne tegyen együtt a készülékbe. Előfordulhat, hogy a sötét ruhadarabok színei engednek.
- Használjon megfelelő programot a pamut, a dzsörzé és kötött darabokhoz, hogy ne menjenek össze.
- Ügyeljen arra, hogy a töltet mérete ne legyen nagyobb, mint a programtáblázatban megadott maximális érték.
- Csak olyan ruhaneműt szárítson, melynek gépi szárítása engedélyezett. További információkért olvassa el a ruhadarabok kezelési címkéjén található útmutatásokat.
- A nagyobb és kisebb ruhadarabokat ne szárítsa együtt. A kisebb ruhadarabok a nagyobb darabok belsejében rekedhetnek, és nedvesek maradhatnak.

Kezelési címke	Megnevezés
	Gépi szárításra alkalmas ruhanemű.
	A ruhanemű a magas hőmérsékletű gépi szárításra alkalmas.
	A ruhanemű kizárólag az alacsony hőmérsékletű gépi szárításra alkalmas.
	A ruhanemű nem alkalmas a gépi szárításra.

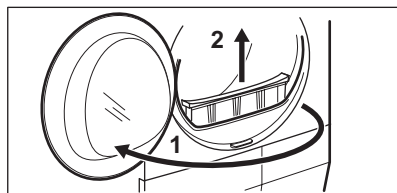
11. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

11.1 A szűrő tisztítása

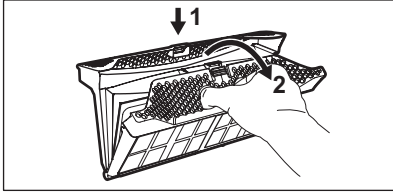
1.



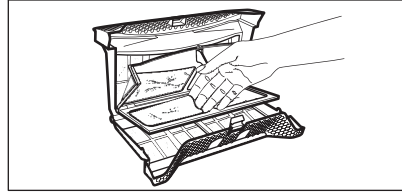
2.



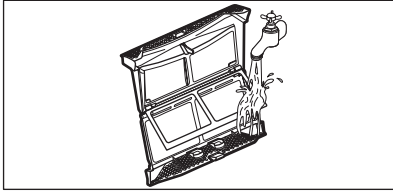
3.



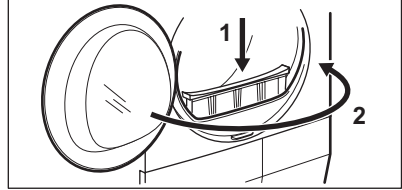
4.



5. 1)



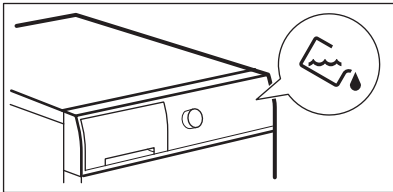
6.



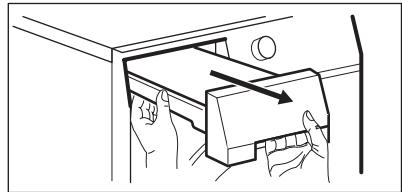
1) Szükség esetén tisztítsa meg a szűrőt folyó melegvíz alatt, egy kefe és/vagy porszívó segítségével.

11.2 A víztartály kiürítése

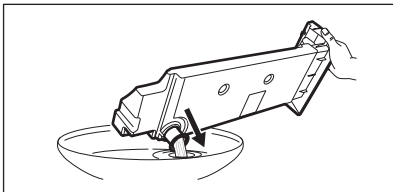
1.



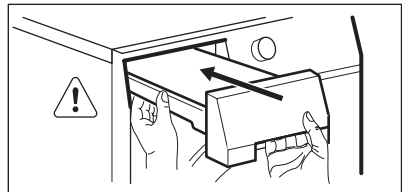
2.



3.



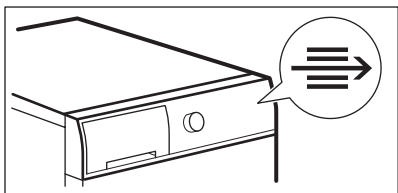
4.



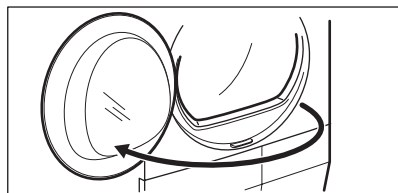
A víztartályban levő víz a desztillált víz helyettesítésére használható, (pl. gőzöléses vasaláshoz). A víz felhasználása előtt távolítsa el belőle a szennyeződések egy szűrő segítségével.

11.3 A kondenzátoregység tisztítása

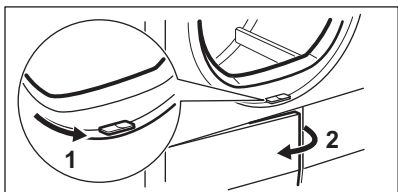
1.



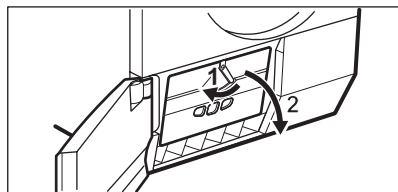
2.



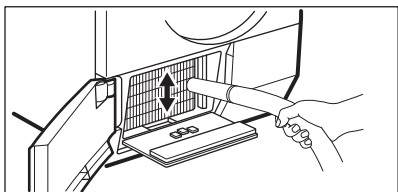
3.



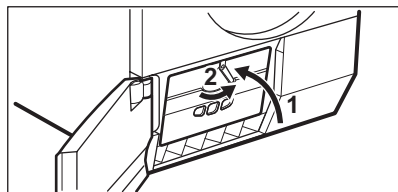
4.



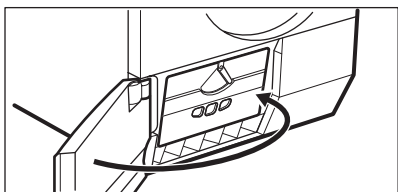
5.



6.



7.



VIGYÁZAT!

A fémfelületekhez ne nyúljon csupasz kézzel. Sérülésveszély. Viseljen védőkesztyűt. Ügyeljen arra, hogy tisztításkor ne sérüljön meg a fémfelület.

A dob belső felületét és a dobszűrőket semleges kémhatású normál tisztítószerrel tisztítsa meg. A megtisztított felületeket törölje szárazra egy puha ruhával.



VIGYÁZAT!

A dob tisztításához ne használjon súrolószert vagy drótszivacsot.

11.4 A dob tisztítása



FIGYELMEZTETÉS!

A tisztítás megkezdése előtt húzza ki a készülék hálózati vezetékét.

11.5 A kezelőpanel és a burkolat tisztítása

A kezelőpanelt és a burkolatot semleges kémhatású normál tisztítószerrel tisztítsa meg.

A tisztításhoz használjon nedves kendőt. A megtisztított felületeket törölje szárazra egy puha ruhával.



VIGYÁZAT!

A tisztításhoz ne használjon bütortisztító szert vagy olyan vegyszert, melyek károsíthatják a felületeket.

11.6 Levegőnyílások tisztítása

Porszívó segítségével távolítsa el a szöszöket a levegőnyílásokból.

12. HIBAELHÁRÍTÁS

Jelenség	Lehetséges megoldás
Nem lehet bekapcsolni a készüléket.	Ügyeljen arra, hogy a villásdugó be legyen dugva a hálózati aljzatba.
	Ellenőrizze a biztosítékot a biztosíték-szekrényben (otthoni elhelyezés).
A program nem indul el.	Nyomja meg a(z) Start/Pause (Indítás / Szünet) gombot.
	Ellenőrizze, hogy a készülék ajtaja be van-e csukva.
Nem záródik a készülék ajtaja.	Ellenőrizze, hogy a szűrő beszerelése helyes-e.
	Ügyeljen arra, hogy ne csússzon be a ruhát a betöltőajtó és a gumi tömítés közé.
A készülék működés közben leáll.	Ellenőrizze, hogy a víztartály üres-e. A program ismételt elindításához nyomja meg a Start/Pause (Indítás / Szünet) gombot.
A programfutás túl hosszú, vagy a szárítási eredmény nem kielégítő. ¹⁾	Győződjön meg arról, hogy a ruhanemű súlya megfelel-e a program időtartamának.
	Ellenőrizze, hogy tiszta-e a szűrő.
	A ruhanemű túlságosan nedves. Ismét centrifugálja ki a ruhaneműt a mosógépben.
	Gondoskodjon arról, hogy a helyiség hőmérséklete +5 °C és +35 °C közötti érték legyen. Az optimális hőmérséklet 19 °C - 24 °C.
	Állítsa be a Time Drying (Idővezérelt szárítás) vagy a Extra Dry (Extra száraz) programot. ²⁾
A kijelzőn az Err üzenet látható.	Ha új programot szeretne beállítani, kapcsolja ki, majd be a készüléket.

Jelenség	Lehetséges megoldás
	Ellenőrizze, hogy a kiegészítő funkciók alkalmazhatóak-e a programhoz.
A kijelzőn például (az E51) üzenet látható.	Kapcsolja ki majd be a készüléket. Indítson el egy új programot. Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez.

1) Legfeljebb 5 óra elteltével a program automatikusan véget ér.

2) Nagyobb darabok (pl. lepedők) szárításakor előfordulhat, hogy azok néhány helyen nedvesek maradnak.

Ha nem elégedett a szárítás eredményével

- A beállított program nem volt megfelelő.
- A szűrő eltömődött.
- A kondenzátor eltömődött.
- Túl sok ruhadarab volt a készülékben.
- A dob elszennyeződött.
- A nedvesség érzékelő beállítás helytelen (Lásd a "Beállítások - A

ruhanemű maradék nedvességtartalmának beállítása" című szakaszt).

- A levegőnyílások eltömődtek.
- A helyiség hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas (az optimális tartomány 19 °C - 24 °C)

13. MŰSZAKI ADATOK

Magasság × szélesség × mélység	850 x 600 x 600 mm (maximális 640 mm)
Maximális mélység nyitott betöltőajtó mellett	1090 mm
Maximális szélesség nyitott betöltőajtó mellett	950 mm
Állítható magasság	850 mm (+15 mm - beállítási tartomány)
Dob térfogata	118 l
Legnagyobb betölthető mennyiség	7 kg
Feszültség	230 V
Frekvencia	50 Hz
Szükséges biztosíték	5 A
Összteljesítmény	950 W
Energiahatékonysági osztály	A+
Energiafogyasztás ¹⁾	2,17 kWh
Éves energiafogyasztás ²⁾	260 kWh

Bekapcsolva hagyott üzemmód teljesítményfelvétele	0,44 W
Kikapcsolt üzemmód teljesítményfelvétele	0,44 W
Használat típusa	Háztartási
Megengedett környezeti hőmérséklet	+ 5 °C és + 35 °C között
A szilárd részecskék és nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat	IPX4
A termék fluorozott, hermetikusan lezárt hűtőközeget tartalmaz	
Alkalmazott hűtőközeg	R134a
Súly	380 g
Globális melegítési potenciál (GWP)	1430


1) Az EN 61121 szabvány szerint. 7 kg pamut, 1000 ford./perc fordulaton centrifugálva.

2) Éves energiafogyasztás kilowattórában megadva, mely a standard gyapjú program 160 teljes és részleges töltetű gyapjuszárítási ciklusán és az alacsony energiafogyasztású üzemmódok energiafelhasználásán alapul. A ciklusonkénti aktuális energiafogyasztás függ a készülék használati módjától ((EU) RENDELET száma: 392/2012).


13.1 Fogyasztási értékek

Program	Centrifugálva fordulatszámon / maradék nedvesség	Szárítási idő	Energiafogyasztás
Cotton (Pamut) 7 kg			
Cupboard Dry (Szekrényszárász)	1400 fordulat/perc / 50%	139 perc.	1,90 kWh
	1000 fordulat/perc / 60%	159 perc.	2,17 kWh
Iron Dry (Vasalószárász)	1400 fordulat/perc / 50%	103 perc.	1,47 kWh
	1000 fordulat/perc / 60%	117 perc.	1,68 kWh
Synthetic (Műszál) 3,5 kg			
Cupboard Dry (Szekrényszárász)	1200 fordulat/perc / 40%	57 perc.	0,64 kWh
	800 fordulat/perc / 50%	65 perc.	0,72 kWh

14. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

 A következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra.

Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon

hozza környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé.

Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

www.electrolux.com/shop



136942550-A-122016

